

[Μελέτες]

Οι Νεοελληνικές Διάλεκτοι

Οι διάλεκτοι και τα ιδιώματα της νέας ελληνικής

Η Ποντιακή Διάλεκτος

Περιεχόμενα

- 1. Ιδρύματα-Φορείς
- 2. Για την ποντιακή (εγκυκλοπαιδικά και ειδικά άρθρα)
- 3. Διαλεκτικό υλικό
- 4. Σύλλογοι-Οργανώσεις-Ενώσεις
- 5. Ραδιόφωνο
- Μαριουπολίτικα

1. Ιδρύματα-Φορείς

Επιτροπή Ποντιακών Μελετών

- <http://www.epm.gr/>

Ο δικτυακός τόπος είναι δίγλωσσος. Ο χρήστης μπορεί να δει και τις εκδόσεις της Επιτροπής.

2. Για την ποντιακή (εγκυκλοπαιδικά και ειδικά άρθρα)

Ethnologue

http://www.ethnologue.com/14/show_language.asp?code=PNT

Wikipedia.

Στην ιστοσελίδα της ελληνικής Wikipedia περιλαμβάνεται λήμμα για την ποντιακή διάλεκτο:

- [el.wikipedia.org/wiki/Ποντιακή γλώσσα](http://el.wikipedia.org/wiki/Ποντιακή_γλώσσα)

Επίσης ξεχωριστό λήμμα αφιερώνεται από την εγκυκλοπαίδεια στα ποντιακά κάλαντα:

- [el.wikipedia.org/wiki/Ποντιακά κάλαντα](http://el.wikipedia.org/wiki/Ποντιακά_κάλαντα)

Περισσότερο αναλυτικά είναι τα λήμματα στην αγγλική και γερμανική εκδοχή της εγκυκλοπαίδειας όσο αφορά τους αρχαϊσμούς της διαλέκτου.

- http://en.wikipedia.org/wiki/Pontic_language
- http://de.wikipedia.org/wiki/Pontische_Sprache

Λήμματα για τα ποντιακά περιλαμβάνονται και σε άλλες εκδοχές της εγκυκλοπαίδειας, π.χ. ιταλικά, ισπανικά, βουλγάρικα, κ.ά.

Τα ποντιακά στο ελληνικό χώρο

- <http://users.auth.gr/~sofronis/34ar.htm>

Κείμενο του Σ. Χατζησσαβίδη για τη σύγχρονη κατάσταση της ποντιακής στον ελληνικό χώρο

«Μετανάστες Πόντιοι από τη Ρωσία: Ιστορίες ζωής»

- <http://www.auth.gr/virtualschool/1.3/%20Praxis/Anthogalidou-Immi...>

Έρευνα των Ανθογαλίδου, Θ, Π. Καρακατσάνη & Ε Παπανικολάου (*Virtual School, The sciences of Education Online* 1(3), Δεκέμβριος 1998). Περιλαμβάνει εξαιρετικά ενδιαφέροντα μαρτυρίες-αφηγήσεις Ποντίων πρόσφατων μεταναστών από τις χώρες της πρώην ΕΣΣΔ.

«Γλωσσοϊστορική επισκόπηση της ποντιακής διαλέκτου»

- <http://www.e-ptolemeos.gr/content/view/970/48/>

Άρθρο του Κώστα Ντίνα. Δημοσιεύτηκε στον Πτολεμαίο (ημερήσια ηλεκτρονική εφημερίδα του νομού Κοζάνης) 4/8/2005

«Ο πολιτισμός στον Πόντο και η ποντιακή διάλεκτος»

- <http://abnet.agrino.org/htmls/D/D006.html>

Ανυπόγραφο άρθρο. Αναδημοσιεύεται από την εφημερίδα του Τ.Ε.Ι. Κοζάνης

Η γενοκτονία των Ελλήνων του Πόντου

- http://www.pontos-genoktonia.gr/Htmlfolder/pontos_main_html.html%23

Άρθρο του καθ. Κ. Φωτιάδη για τη γενοκτονία του ποντιακού ελληνισμού

3. Διαλεκτικό υλικό

(Πλούσιο υλικό παρέχεται στις ιστοσελίδες των Συλλόγων-Ενώσεων Ποντίων, βλ. παρακάτω)

Διδακτική προσέγγιση των ποντιακών καλάντων

- <http://gym-kapnoch.koz.sch.gr/Glwssikh.pdf>

ποντιακά τραγούδια

- <http://www.gre.ac.uk/~fl04/Pontiaka/Pontiaka.html>

Δικτυακός τόπος που συγκεντρώνει ιστοσελίδες σχετικά με τον Πόντο.

- <http://www.pontos.uom.gr/tmp/Welcome.html>

Ενδιαφέρον παρουσιάζει η συλλογή με τα ποντιακά στιχάκια

4. Σύλλογοι-Οργανώσεις-Ενώσεις

Pontos.gr

Γενικότερου ενδιαφέροντος δικτυακός τόπος για τον ποντιακό ελληνισμό. Μεταξύ άλλων περιέχεται:

- 1) ποντιακό λεξικό:
<http://www.pontos.gr/lexiko.asp>
- 2) Ενότητα με ποντιακές παροιμίες-γνώμικα:
<http://www.pontos.gr/default.asp?CatID=278&lang=gr>

e-pontos.net

- <http://www.e-pontos.net/el/start.html>

Δικτυακός τόπος που φιλοδοξεί να συγκεντρώσει μια πλατφόρμα πληροφοριών για τον πολιτισμό των Ποντίων. Προβλέπεται η λειτουργία του, αλλά δεν διευκρινίζεται το πότε. Θα περιληφθούν κεφάλαια για την Ιστορία, τη Λαογραφία, τη Θρησκεία και τη Γεωγραφία. Στην ενότητα Λαογραφία θα περιληφθούν πληροφορίες και για το ιδίωμα. Προβλέπεται μετάφραση στα Αγγλικά και τα Γερμανικά.

Νεολαία της Ομοσπονδίας Συλλόγων Ελλήνων Ποντίων Ευρώπης

- <http://www.osepe.de/links.htm>

Στην ενότητα «Λαογραφία» δημοσιεύεται από εργασία του Χρήστου Σαββίδη ένας αναλυτικός εγκυκλοπαιδικός κατάλογος των ποντιακών χωρών.

Ένωση Ποντίων «Αργοναύτες Waiblingen»

- <http://www.opontos.com/index.html>

Δικτυακός τόπος με πλούσιο φωτογραφικό, υλικό, άρθρα για τον ποντιακό ελληνισμό και ειδική ενότητα αφιερωμένη στην ποντιακή μουσική και τα όργανα:

<http://www.opontos.com/Archives/Interessantes/Musik/musik.html>

Σύλλογος Ποντίων Πολυκάστρου και περιχώρων «οι Ακρίτες»

- <http://www.akrites-polukastrou.net/>

Αδελφότητα Κρωμαίων Καλαμαριάς.

- <http://www.kromnaioi.gr/pages/main.htm>

Ενδιαφέρον δικτυακός τόπος με ενεργούς δεσμούς σε ποντιακό λεξικό και διαλεκτικά κείμενα

Μορφωτικό Ποντιακός Σύλλογος «Αλέξανδρος Ύψηλάντης» Νέας Τραπεζούντας Πιερίας.

Περιέχει ενεργούς δεσμούς για τη γλώσσα, τη λαογραφία, τα ήθη και τα έθιμα

- <http://www.ofis.gr/>
- <http://www.ofis.gr/Glossa.htm>
- <http://www.ofis.gr/Laografia.htm>
- http://www.ofis.gr/Hthi_Ethima.htm

Σύλλογος Ποντίων Ελευθερίου-Κορδελιού

- <http://www.pontioi.gr/>

Ενδιαφέρον το γλωσσάρι για την μικροοικοσκευή νοικοκυράς.

- <http://www.pontioi.gr/index.php?page=loagrafia-kouzina>

Ποντιακός Σύλλογος Κατερίνης «Παναγία Σουμελά»

- <http://www.soumela.gr/>

Στην ενότητα «Ιστορία-Λαογραφία» περιέχονται δημοτικά τραγούδια

- <http://www.soumela.gr/grframe.html>

Σύλλογος Ποντίων «Οι Ακρίτες»

- <http://www.akrites.de/sites/gr.php>

(δίγλωσσος: ελληνικά, γερμανικά)

Στην ενότητα «Λαογραφία» δίνονται πληροφορίες για μουσικά όργανα του Πόντου και ποντιακούς χορούς

Ποντιακός Σύλλογος «Εύξεινος Πόντος Στοκχόλμης».

- <http://www.evxinospontos.com/ENG/Activities.htm>

Στην ενότητα Activities ανακοινώνεται η διδασκαλία της ποντιακής σε τμήματα ενδιαφερομένων.

Ο δικτυακός τόπος είναι δίγλωσσος: σουηδικά και αγγλικά

«Ένωση Ποντίων Schorndorf»

- http://www.pontos-schorndorf.de/index_html.htm

Πλούσιο διαλεκτικο-λαογραφικό υλικό για τους ποντιακούς χορούς, τα μουσικά όργανα, τις ενδυμασίες.

Σύλλογος Ποντίων Μόντρεαλ «Εύξεινος Πόντος»

- <http://www.efxinospontos.org/>

Στην ενότητα Pontos περιέχεται σύντομο γλωσσάριο με λέξεις ποντιακές και τις μεταφράσεις τους στα ελληνικά και τα αγγλικά, καθώς και ποντιακές φράσεις επίσης μεταφρασμένες στα ελληνικά και αγγλικά. Δίνονται επίσης και στίχοι ποντιακοί σε αλφαβητική σειρά.

- <http://www.efxinospontos.org/language.html>

Στην ίδια ενότητα δημοσιεύεται κείμενο του Ν. Ζουρνατζίδη για τους χορούς του Πόντου, δίνεται κατάλογος με τις ονομασίες τους και πληροφορίες για την περιοχή και τον τρόπο που χορεύονταν.

- http://www.efxinospontos.org/pontoshistory/dances_gr.html

Επίσης στην ενότητα Pontos δημοσιεύεται εγκυκλοπαιδικό λεξικό με λήμματα από την ιστορία και τον πολιτισμό του Πόντου.

- <http://www.efxinospontos.org/pontoshistory/encyclopedia.html>

Ένωση Ποντίων Ελβετίας

- <http://www.opontos.ch/www/gre/links.htm>

Στην ενότητα «Αγαπημένα» περιλαμβάνονται σύνδεσμοι στους σημαντικότερους δικτυακούς τόπους για τον ποντιακό ελληνισμό.

ΠΑΣ Πόντου - Χορτοκοπίου

- <http://www.hortokopi.gr/index.php>

Στις ενότητες «Διάφορα κείμενα» και «Τραγούδια του Πόντου» περιλαμβάνονται και διαλεκτικά κείμενα (τραγούδια). Ο σύλλογος έχει κυκλοφορήσει και cd με ποντιακά τραγούδια τα οποία μπορεί κανείς να ακούσει ή να κατεβάσει από την ιστοσελίδα

www.pontiaka tk

- <http://www.pontiaka.tk/>

Ανεξάρτητος δικτυακός τόπος αφιερωμένος στον ποντιακό ελληνισμό. Στην ενότητα «Ποντιακά» περιέχονται τραγούδια, παροιμίες, ποιήματα (υποενότητα «Ποντιακή Παράδοση») καθώς και σύντομη περιγραφή της διαλέκτου (υποενότητα «Ποντιακά Θέματα»)

Temetero To Kalitor

- http://clubs.pathfinder.gr/Temetero_To_Kalitor/21046

(Ανεξάρτητος) δικτυακός τόπος. Περιλαμβάνει παροιμίες, τραγούδια, συνταγές και φόρουμ συζητήσεων

Trapezounta.com.

- <http://www.trapezounta.com/>

Ανεξάρτητος δικτυακός τόπος αφιερωμένος στον παγκόσμιο ποντιακό ελληνισμό. Περιλαμβάνει πολύ ενδιαφέρον forum.

Το χωριό Οτσένα

- <http://www.ocena.info/>

Σελίδα του Βαχίτ Τουρσούν αφιερωμένη στο χωριό Οτσένα. Όλες οι ανακοινώσεις είναι γραμμένες στα ποντιακά με λατινικό αλφάβητο.

5. Ραδιόφωνο

Άκριτες του Πόντου. Ίντερνετ ράδιο

- <http://www.akritestoupontou.gr/>

Ράδιο Πόντος

- <http://www.radiopontos.gr/>

Μαριουπολίτικα

Σελίδα για τους Έλληνες της Αζοφικής.

- <http://costasmoulas.nostos.gr/azov2.htm>

Περιέχονται 4 δείγματα από την μουσική των Ελλήνων της Αζοφικής. Από τον δικτυακό τόπο του Κώστα Μουλά.

«Ποίηση των Ελλήνων της Αζοφικής»

- <http://www.rizospastis.gr/page.do?publDate=4/1/2004&id=4124&page...>

Παρουσίαση του cd και βιβλίου του Αλεξάνδρου Ασλά

Παρουσίαση του βιβλίου του Αλεξάνδρου Ασλά, *Τα Μαριουπολίτικα*

- <http://www.diaspora.gr/book2.asp?ID=23877>

Από το ηλεκτρονικό βιβλιοπωλείο diaspora.gr.

«Καλυσ'ην»

- <http://users.sch.gr/ioakenanid/leontijkyrjakov.htm>
- <http://users.sch.gr/ioakenanid/leontijkyrjakov2.htm>

Πρώτος και δεύτερος τόμος του ποιητικού έργου «Καλυσ'ην» του Ουκρανιώτη Ρωμιού Λεόντιου Κυριάκοβ. Τα βιογραφικά του ποιητή και τα ποιήματα δίνονται μεταγραμμένα από το κυριλλικό αλφάβητο στο ελληνικό. Στην πρώτη σελίδα δίνονται οι αντιστοιχίες της μεταγραφής μαζί με σχόλια για την προφορά των φθόγγων. Γίνεται, επίσης, και μια ιστορική παρουσίαση της «ρωμαϊκής γλώσσας» της Ουκρανίας.

«Η διάλεκτος των Ελλήνων της Ουκρανίας. Ιστορία 2500 χρόνων»

- <http://abnet.agrino.org/htmls/D/D014.html>

Δημοσιεύεται ένα μικρό τμήμα από τη διατριβή του Ε. Β. Χατζινοβ, *Το Τραγουδιστικό Φολκλόρ των Ρωμαίων του Ντονμπάς* με τίτλο «Η διάλεκτος των Ελλήνων της Ουκρανίας. Ιστορία 2500 χρόνων»